



**2018/0236(COD)**

15.11.2018

## **LAUSUNTO**

ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunnalta

teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokunnalle

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi unionin avaruusohjelman ja Euroopan unionin avaruusohjelmaviraston perustamisesta sekä asetusten (EU) N:o 912/2010, (EU) N:o 1285/2013 ja (EU) N:o 377/2014 ja päätöksen N:o 541/2014/EU kumoamisesta  
(COM(2018)0447 – C8-0258/2018 – 2018/0236(COD))

Valmistelija: Adina-Ioana Vălean

PA\_Legam

## TARKISTUKSET

Ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunta pyytää asiasta vastaavaa teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokuntaa ottamaan huomioon seuraavat tarkistukset:

### Tarkistus 1

#### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 2 kappale

##### *Komission teksti*

(2) Avaruusalan kehitys on perinteisesti ollut kytköksissä turvallisuuskysymyksiin. Monissa tapauksissa avaruusalan laitteet, komponentit ja välineet ovat kaksikäyttötuotteita. Tämän vuoksi olisikin aiheellista hyödyntää niitä mahdollisuuksia, joita avaruusala tarjoaa unionin ja sen jäsenvaltioiden turvallisuudelle.

##### *Tarkistus*

(2) Avaruusalan kehitys on perinteisesti ollut kytköksissä turvallisuuskysymyksiin. Monissa tapauksissa avaruusalan laitteet, komponentit ja välineet ovat kaksikäyttötuotteita. Tämän vuoksi olisikin aiheellista hyödyntää niitä mahdollisuuksia, joita avaruusala tarjoaa unionin ja sen jäsenvaltioiden turvallisuudelle **ja riippumattomuudelle**.

### Tarkistus 2

#### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 2 a kappale (uusi)

##### *Komission teksti*

##### *Tarkistus*

**(2 a) Avaruusala on nykyisin ratkaisevassa asemassa useissa unionin ja jäsenvaltioiden politiikoissa, jotka koskevat ympäristöä, ilmastonmuutosta, maataloutta ja maaseudun kehittämistä, pelastustoimintaa ja pelastuspalvelua, turvallisuutta sekä digitaalitaloutta. On määriteltävä uusia mahdollisia sovelluksia, myös ilmastonmuutokseen liittyviä avaruusratkaisuja, ja edistettävä niitä aktiivisesti.**

### Tarkistus 3

#### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 3 kappale

### *Komission teksti*

(3) Unioni on laatinut omia avaruusaloitteitaan ja -ohjelmiaan 1990-luvun lopulta lähtien; näitä ovat Euroopan geostationaarinen navigointilisäjärjestelmä, jäljempänä 'EGNOS', ja sittemmin Galileo ja Copernicus, joilla vastataan sekä unionin kansalaisten tarpeisiin että eri alojen politiikan vaatimuksiin. Näiden aloitteiden jatkuvuus olisi varmistettava, mutta samalla niitä on myös kehitettävä, jotta ne pysyvät jaksossakin etulinjassa uuden teknologian kehittyessä ja digitaalisen ja tieto- ja viestintäteknologian murroksen edetessä, täyttävät käyttäjien tarpeet ja vastaavat politiikan painopisteitä, kuten **ilmastonmuutos** (arktisen alueen muutosten seuranta mukaan luettuna), turvallisuus ja puolustusala.

### *Tarkistus*

(3) Unioni on laatinut omia avaruusaloitteitaan ja -ohjelmiaan 1990-luvun lopulta lähtien; näitä ovat Euroopan geostationaarinen navigointilisäjärjestelmä, jäljempänä 'EGNOS', ja sittemmin Galileo ja Copernicus, joilla vastataan sekä unionin kansalaisten tarpeisiin että eri alojen politiikan vaatimuksiin. Näiden aloitteiden jatkuvuus olisi varmistettava, mutta samalla niitä on myös kehitettävä, jotta ne pysyvät jaksossakin etulinjassa uuden teknologian kehittyessä ja digitaalisen ja tieto- ja viestintäteknologian murroksen edetessä, täyttävät käyttäjien tarpeet ja vastaavat politiikan painopisteitä, kuten **ilmastonmuutoksen hillitseminen ja siihen sopeutuminen** (arktisen alueen muutosten seuranta mukaan luettuna), turvallisuus ja puolustusala.

## **Tarkistus 4**

### **Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 7 kappale**

#### *Komission teksti*

(7) Komission olisi yhdessä jäsenvaltioiden ja korkean edustajan kanssa edistettävä vastuullista toimintaa avaruudessa ja ulkoavaruudessa ja tutkittava mahdollisuutta liittyä asiaankuuluviin YK:n yleissopimuksiin.

#### *Tarkistus*

(7) Komission olisi yhdessä jäsenvaltioiden ja korkean edustajan kanssa edistettävä vastuullista toimintaa avaruudessa ja ulkoavaruudessa ja **kiinnitettävä tässä yhteydessä erityistä huomiota avaruusromun lisääntymiseen sekä** tutkittava mahdollisuutta liittyä asiaankuuluviin YK:n yleissopimuksiin.

## **Tarkistus 5**

### **Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 13 kappale**

#### *Komission teksti*

(13) Tässä ohjelmassa otetaan huomioon ilmastonmuutoksen torjumisen merkitys Pariisin sopimuksen ja Yhdistyneiden

#### *Tarkistus*

(13) Tässä ohjelmassa otetaan huomioon ilmastonmuutoksen torjumisen merkitys **unionin ilmastotavoitteiden ja** Pariisin

kansakuntien kestävä kehityksen tavoitteiden täytäntöönpanoon liittyvien unionin sitoumusten mukaisesti, ja sillä edistetään ilmastotoimien valtavirtaistamista ja sen yleisen tavoitteen saavuttamista, että EU:n talousarviomenoista **25** prosentilla tuetaan ilmastotavoitteita. Ohjelman valmistelun ja toteutuksen aikana määritellään olennaisia toimia, ja niitä arvioidaan uudelleen asianmukaisten arviointi- ja tarkasteluprosessien yhteydessä.

sopimuksen ja Yhdistyneiden kansakuntien kestävä kehityksen tavoitteiden täytäntöönpanoon **ensimmäisten joukossa** liittyvien unionin sitoumusten mukaisesti, ja sillä edistetään ilmastotoimien valtavirtaistamista ja sen yleisen tavoitteen **nopeaa** saavuttamista, että EU:n talousarviomenoista **30** prosentilla tuetaan ilmastotavoitteita, **sekä kestävä kehityksen tavoitteiden valtavirtaistamista kaikkiin unionin politiikkoihin**. Ohjelman valmistelun ja toteutuksen aikana määritellään olennaisia toimia, ja niitä arvioidaan uudelleen asianmukaisten arviointi- ja tarkasteluprosessien yhteydessä.

## Tarkistus 6

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 47 kappale

#### *Komission teksti*

(47) Copernicuksella pitäisi varmistaa maanhavainnointi- ja geoinformaatiopalveluiden kannalta autonominen ympäristöosaamisen ja keskeisen teknologian saanti, jotta unioni voi tehdä päätöksiä ja toimia itsenäisesti muun muassa ympäristön, ilmastomuutoksen, pelastustoiminnan, turvallisuuden sekä digitaalitalouden alalla.

#### *Tarkistus*

(47) Copernicuksella pitäisi varmistaa maanhavainnointi- ja geoinformaatiopalveluiden kannalta autonominen ympäristöosaamisen ja keskeisen teknologian saanti, jotta unioni voi tehdä päätöksiä ja toimia itsenäisesti muun muassa ympäristön, ilmastomuutoksen, **luonnon monimuotoisuuden, maankäytön, maaperän suojelun, valtamerten terveyden, pelastustoiminnan ja pelastuspalvelun**, turvallisuuden sekä digitaalitalouden alalla.

## Tarkistus 7

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 47 a kappale (uusi)

#### *Komission teksti*

#### *Tarkistus*

*(47 a) Ilmastonmuutokseen liittyvien Copernicus-palvelujen käyttäjien määrä kasvaa jatkuvasti, ja se kaksinkertaistui vuosina 2015–2016. Nämä palvelut on saatettava täysin operationaalisiksi, jotta voidaan lisätä ilmastonmuutoksen hillitsemis- ja mukauttamistoimiin tarvittavia tietoja.*

## Tarkistus 8

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 62 a kappale (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*(62 a) Avaruusalusten ja niiden komponenttien kuljetus maasta avaruuteen merkitsee merkittäviä operatiivisia kustannuksia ja ympäristövaikutuksia. Avaruuteen tehtävien matkojen määrän ja näin myös niiden kasvihuonekaasupäästöjen vähentämiseksi avaruusaluksien olisi suunniteltava ottaen huomioon uudelleenkäyttö avaruudessa. Lisäksi pitkän aikavälin tavoitteena olisi oltava kestävä energian tuotanto avaruudessa siellä saatavilla olevista resursseista, esimerkiksi vedyn tuotannon käynnistäminen avaruusalusten mahdollista tankkausta varten.*

## Tarkistus 9

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 64 kappale

*Komission teksti*

*Tarkistus*

(64) SST-palveluiden toimittamisen olisi perustuttava unionin ja jäsenvaltioiden väliseen yhteistyöhön sekä olemassa olevien ja tulevien kansallisten resurssien ja asiantuntemuksen käyttöön, mukaan lukien Euroopan avaruusjärjestön kautta kehitetyt tai unionin kehittämät resurssit.

(64) SST-palveluiden toimittamisen olisi perustuttava unionin ja jäsenvaltioiden väliseen yhteistyöhön sekä olemassa olevien ja tulevien kansallisten resurssien ja *ESAn* asiantuntemuksen käyttöön, mukaan lukien Euroopan avaruusjärjestön kautta kehitetyt tai unionin kehittämät

Uusien avaruusesineiden valvonta- ja seurantailmaisimien kehittämiseen pitäisi olla mahdollista tarjota taloudellista tukea. Kun otetaan huomioon avaruusesineiden valvonnan ja seurannan arkaluonteisuus, **osallistuvien** jäsenvaltioiden pitäisi edelleen valvoa kansallisia ilmaisimia ja niiden toimintoja, ylläpitoa ja uusimista sekä avaruusesineiden valvontaa ja seurantaa koskevien palveluiden tarjontaan käytettävien tietojen käsittelyä.

resurssit. Uusien avaruusesineiden valvonta- ja seurantailmaisimien kehittämiseen pitäisi olla mahdollista tarjota taloudellista tukea. Kun otetaan huomioon avaruusesineiden valvonnan ja seurannan arkaluonteisuus, jäsenvaltioiden pitäisi edelleen valvoa kansallisia **ja ESAn** ilmaisimia ja niiden toimintoja, ylläpitoa ja uusimista sekä avaruusesineiden valvontaa ja seurantaa koskevien palveluiden tarjontaan käytettävien tietojen käsittelyä.

## Tarkistus 10

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 67 kappale

#### *Komission teksti*

(67) Asiantuntijaryhmien toiminnalla pitäisi välttää tällaista tarpeetonta päällekkäisyyttä. Avaruusesineiden valvonnan ja seurannan pitäisi lisäksi täydentää nykyisiä riskinvähentämistoimenpiteitä, kuten ulkoavaruuden rauhanomaista käyttöä käsittelevän komitean (COPUOS) antamia avaruusromun vähentämistä koskevia suuntaviivoja, tai muita aloitteita, jotta varmistetaan ulkoavaruustoimintojen turvallisuus ja kestävyys. Jotta voidaan pienentää törmäysriskiä, avaruusesineiden valvonnassa ja seurannassa pyrittäisiin myös saavuttamaan synergiaa sellaisten aloitteiden kanssa, joissa aktiivisin toimenpitein poistetaan ja passivoidaan avaruusromua. Avaruusesineiden valvonnalla ja seurannalla olisi osaltaan varmistettava ulkoavaruuden rauhanomainen käyttö ja tutkimus. Avaruusalan toiminnan lisääntymisellä voi olla vaikutusta kansainvälisiin aloitteisiin avaruusliikenteen hallinnan alalla. Unionin olisi seurattava näitä muutoksia, ja se voi ottaa ne huomioon nyt käsillä olevan monivuotisen rahoituskehityksen väliarvioinnin yhteydessä.

#### *Tarkistus*

(67) Asiantuntijaryhmien toiminnalla pitäisi välttää tällaista tarpeetonta päällekkäisyyttä. Avaruusesineiden valvonnan ja seurannan pitäisi lisäksi täydentää nykyisiä riskinvähentämistoimenpiteitä, kuten ulkoavaruuden rauhanomaista käyttöä käsittelevän komitean (COPUOS) antamia avaruusromun vähentämistä koskevia suuntaviivoja, tai muita aloitteita, jotta varmistetaan ulkoavaruustoimintojen turvallisuus ja kestävyys. Jotta voidaan pienentää törmäysriskiä, avaruusesineiden valvonnassa ja seurannassa pyrittäisiin myös saavuttamaan synergiaa sellaisten aloitteiden kanssa, joissa aktiivisin toimenpitein poistetaan ja passivoidaan avaruusromua **muun muassa kehittämällä teknisiä välineitä avaruusromun aktiivista poistoa varten**. Avaruusesineiden valvonnalla ja seurannalla olisi osaltaan varmistettava ulkoavaruuden rauhanomainen käyttö ja tutkimus. Avaruusalan toiminnan lisääntymisellä voi olla vaikutusta kansainvälisiin aloitteisiin avaruusliikenteen hallinnan alalla. Unionin olisi seurattava näitä muutoksia, ja se voi ottaa ne huomioon nyt käsillä olevan monivuotisen rahoituskehityksen

## Tarkistus 11

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 70 kappale

#### *Komission teksti*

(70) Äärimmäiset ja merkittävät avaruussäätapahtumat voivat uhata kansalaisten turvallisuutta ja häiritä avaruudessa sijaitsevan ja maahan sijoitetun infrastruktuurin toimintoja. Osana ohjelmaa olisi sen vuoksi vahvistettava avaruussäätä koskeva toiminto, jolla pyritään arvioimaan avaruussään riskejä ja niitä vastaavia käyttäjien tarpeita, lisäämään tietoisuutta avaruussään riskeistä, varmistamaan käyttäjälähtöisten avaruussäätöpalveluiden toimittaminen ja parantamaan jäsenvaltioiden valmiuksia tuottaa avaruussäätöpalvelua. Komission olisi asetettava tärkeysjärjestykseen alat, joilla avaruussäätöpalveluita on tarkoitus tarjota, ottaen huomioon käyttäjien tarpeet, riskit ja teknologinen valmius. Pitkällä aikavälillä voidaan vastata muiden alojen tarpeisiin. Palveluiden toimittaminen unionin tasolla käyttäjien tarpeiden mukaisesti edellyttää kohdennettuja, koordinoituja ja jatkuvia tutkimus- ja kehittämistoimia avaruussäätöpalveluiden kehityksen tueksi. Avaruussäätöpalveluiden toimittamisen olisi perustuttava olemassa oleviin kansallisiin ja unionin valmiuksiin, ja siinä olisi mahdollistettava jäsenvaltioiden laaja osallistuminen ja yksityisen sektorin mukaantulo.

## Tarkistus 12

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 71 kappale

#### *Tarkistus*

(70) Äärimmäiset ja merkittävät avaruussäätapahtumat voivat uhata kansalaisten turvallisuutta ja häiritä avaruudessa sijaitsevan ja maahan sijoitetun infrastruktuurin toimintoja. Osana ohjelmaa olisi sen vuoksi vahvistettava avaruussäätä koskeva toiminto, jolla pyritään arvioimaan avaruussään riskejä ja niitä vastaavia käyttäjien tarpeita, lisäämään tietoisuutta avaruussään riskeistä, varmistamaan käyttäjälähtöisten avaruussäätöpalveluiden toimittaminen ja parantamaan jäsenvaltioiden valmiuksia tuottaa avaruussäätöpalvelua. Komission olisi asetettava tärkeysjärjestykseen alat, joilla avaruussäätöpalveluita on tarkoitus tarjota, ottaen huomioon käyttäjien tarpeet, riskit ja teknologinen valmius. Pitkällä aikavälillä voidaan vastata muiden alojen tarpeisiin. Palveluiden toimittaminen unionin tasolla käyttäjien tarpeiden mukaisesti edellyttää kohdennettuja, koordinoituja ja jatkuvia tutkimus- ja kehittämistoimia avaruussäätöpalveluiden kehityksen tueksi. Avaruussäätöpalveluiden toimittamisen olisi perustuttava olemassa oleviin kansallisiin, **ESAn** ja unionin valmiuksiin, ja siinä olisi mahdollistettava jäsenvaltioiden laaja osallistuminen ja yksityisen sektorin mukaantulo.



(71) Komission valkoisessa kirjassa Euroopan tulevaisuudesta<sup>25</sup>, EU:n 27:n jäsenvaltion valtion- tai hallitusten johtajien antamassa Rooman julistuksessa<sup>26</sup> ja useissa Euroopan parlamentin päätöslauselmissa muistutetaan siitä, että **EU** on keskeisessä asemassa, kun varmistetaan, että Eurooppa on turvallinen ja sopeutumiskykyinen ja kykenee **vastaamaan** esimerkiksi alueellisten konfliktien, terrorismin, kyberuhkien ja kasvavien muuttopaineiden asettamiin haasteisiin. Satelliittiviestinnän turvallinen ja taattu saanti on turvallisuusalan toimijoille välttämätön väline, ja tämän keskeisen turvallisuusresurssin yhdistäminen ja yhteiskäyttö unionin tasolla vahvistaa unionia, joka suojelee kansalaisiaan.

---

25

[https://ec.europa.eu/commission/sites/beta-political/files/white\\_paper\\_on\\_the\\_future\\_of\\_europe\\_en.pdf](https://ec.europa.eu/commission/sites/beta-political/files/white_paper_on_the_future_of_europe_en.pdf)

26

[http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms\\_data/docs/pressdata/en/intm/146072.pdf](http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_data/docs/pressdata/en/intm/146072.pdf)

(71) Komission valkoisessa kirjassa Euroopan tulevaisuudesta<sup>25</sup>, EU:n 27:n jäsenvaltion valtion- tai hallitusten johtajien antamassa Rooman julistuksessa<sup>26</sup> ja useissa Euroopan parlamentin päätöslauselmissa muistutetaan siitä, että **unioni** on keskeisessä asemassa, kun varmistetaan, että Eurooppa on turvallinen ja sopeutumiskykyinen ja kykenee **auttamaan vastaamisessa** esimerkiksi **ilmastonmuutoksen**, alueellisten konfliktien, terrorismin, kyberuhkien ja kasvavien muuttopaineiden asettamiin haasteisiin. Satelliittiviestinnän turvallinen ja taattu saanti on turvallisuusalan toimijoille välttämätön väline, ja tämän keskeisen turvallisuusresurssin yhdistäminen ja yhteiskäyttö unionin tasolla vahvistaa unionia, joka suojelee kansalaisiaan.

---

25

[https://ec.europa.eu/commission/sites/beta-political/files/white\\_paper\\_on\\_the\\_future\\_of\\_europe\\_en.pdf](https://ec.europa.eu/commission/sites/beta-political/files/white_paper_on_the_future_of_europe_en.pdf)

26

[http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms\\_data/docs/pressdata/en/intm/146072.pdf](http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_data/docs/pressdata/en/intm/146072.pdf)

## Tarkistus 13

### Ehdotus asetukseksi

#### 2 artikla –1 kohta – 2 alakohta

(2) 'avaruussäätapahtumalla' tarkoitetaan luonnollisesti ilmeneviä auringon ja maan välisen avaruusympäristön vaihteluita, mukaan lukien auringon roihupurkaukset, auringon energiapartikkelit, aurinkotuuli ja koronan massapurkaukset, jotka voivat johtaa aurinkomyrskyihin (geomagneettiset myrskyt, aurinkosäteilymyrskyt ja

(2) 'avaruussäätapahtumalla' tarkoitetaan luonnollisesti ilmeneviä auringon ja maan välisen avaruusympäristön vaihteluita, mukaan lukien auringon roihupurkaukset, auringon energiapartikkelit, aurinkotuuli ja koronan massapurkaukset, jotka voivat johtaa aurinkomyrskyihin (geomagneettiset myrskyt, aurinkosäteilymyrskyt ja

ionosfäärin häiriöt), jotka voivat vaikuttaa maahan;

ionosfäärin häiriöt), jotka voivat vaikuttaa maahan ***tai avaruudessa sijaitsevaan infrastruktuuriin***;

#### Tarkistus 14

##### Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 1 kohta – 8 a alakohta (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***(8 a) 'mahdollisilla ehdokkailla' tarkoitetaan valtioita tai tahoja, joilla on selkeät unioniin liittymistä tulevaisuudessa koskevat näkymät mutta joille ei vielä ole myönnetty ehdokasmaan asemaa;***

#### Tarkistus 15

##### Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 2 kohta

*Komission teksti*

*Tarkistus*

Lisäksi ohjelmaan sisältyy toimenpiteitä, jolla varmistetaan tehokas avaruuteen pääsy ohjelmaa varten ja edistetään innovatiivista avaruusala.

Lisäksi ohjelmaan sisältyy toimenpiteitä, jolla varmistetaan tehokas avaruuteen pääsy ohjelmaa varten ja edistetään innovatiivista ***ja kilpailukykyistä*** avaruusala.

#### Tarkistus 16

##### Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 2 kohta – b alakohta

*Komission teksti*

*Tarkistus*

b) Copernicus: toimittaa pitkällä aikavälillä tarjottavaa tarkkaa ***ja*** luotettavaa maanhavainnointidataa ja -tietoa, tukea unionin ja jäsenvaltioiden politiikan toteuttamista ja seuranta ympäristön, ilmastonmuutoksen, maatalouden ja maaseudun kehittämisen, pelastustoiminnan, turvallisuuden ja digitaalitalouden alalla;

b) Copernicus: toimittaa pitkällä aikavälillä tarjottavaa tarkkaa, luotettavaa ***ja käyttäjälähtöistä*** maanhavainnointidataa ja -tietoa, tukea unionin ja jäsenvaltioiden politiikan toteuttamista ja seuranta ympäristön, ilmastonmuutoksen, maatalouden ja maaseudun kehittämisen, ***humanitaarisen avun***, pelastustoiminnan, turvallisuuden ja digitaalitalouden alalla;

## Tarkistus 17

### Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 2 kohta – c alakohta

#### *Komission teksti*

c) avaruustilannetietoisuus, jäljempänä 'SSA': tehostaa SST-valmiuksia avaruusesineiden tarkkailua, seuranta ja tunnistamista varten, seurata avaruussäätä sekä kartoittaa ja verkostoida **jäsenvaltioiden** valmiuksia maapallon lähelle tulevien kohteiden osalta;

#### *Tarkistus*

c) avaruustilannetietoisuus, jäljempänä 'SSA': tehostaa SST-valmiuksia avaruusesineiden tarkkailua, seuranta ja tunnistamista varten, seurata avaruussäätä sekä kartoittaa ja verkostoida **unionin** valmiuksia maapallon lähelle tulevien kohteiden osalta **sekä toteuttaa ratkaisuja, jotka edistävät kiertoradalla olevan romun hävittämistä;**

## Tarkistus 18

### Ehdotus asetukseksi 5 artikla – 1 kohta – b alakohta

#### *Komission teksti*

b) autonomiseen, luotettavaan ja kustannustehokkaaseen avaruuteen pääsyyn liittyviä kehitystoimia;

#### *Tarkistus*

b) autonomiseen, luotettavaan ja kustannustehokkaaseen avaruuteen pääsyyn liittyviä kehitystoimia, **mukaan lukien vaihtoehtoinen energian tuotanto hyödyntämällä avaruudessa saatavilla olevia resursseja, uudet laukaisumenetelmät ja innovatiiviset järjestelmät ja palvelut, ottaen huomioon unionin ja jäsenvaltioiden keskeiset turvallisuusintressit 25 artiklan mukaisesti;**

## Tarkistus 19

### Ehdotus asetukseksi 6 artikla – 1 kohta – e alakohta

#### *Komission teksti*

e) koulutuksen tarjontaa;

#### *Tarkistus*

e) koulutuksen tarjontaa **muun muassa opiskelijoille, valmistuneille, nuorille elinkeinonharjoittajille ja**

*yrittäjille suunnattujen harjoittelujen kautta;*

## Tarkistus 20

**Ehdotus asetukseksi  
27 artikla – 1 kohta – d alakohta**

*Komission teksti*

d) ohjelman komponenteissa tarjottavien palveluiden käyttäjien tarpeiden sekä näihin palveluihin liittyvien tieteellisten ja teknisten muutosten järjestelmällinen huomioon ottaminen;

*Tarkistus*

d) ohjelman komponenteissa tarjottavien palveluiden käyttäjien tarpeiden **huomioon ottaminen muun muassa 48 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun Copernicus-käyttäjäfoorumin käyttäjiä kuulemalla** sekä näihin palveluihin liittyvien tieteellisten ja teknisten muutosten järjestelmällinen huomioon ottaminen;

## Tarkistus 21

**Ehdotus asetukseksi  
48 artikla – 1 kohta – 1 a alakohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***Copernicus-ohjelman koordinoinnissa ja hallinnoinnissa Euroopan komissiota tukee Copernicus-komitea, joka koostuu jäsenvaltioiden edustajista ja käyttäjäfoorumista. Copernicus-käyttäjäfoorumi on kansallisista käyttäjäyhteisöistä koostuva Copernicus-komitean työryhmä. Copernicus-käyttäjäfoorumilla on keskeinen tehtävä Copernicus-ohjelman kehittämistä koskevien tietojen keräämisessä ja sen käytön lisäämisessä käyttäjien kesken.***

## Tarkistus 22

### Ehdotus asetukseksi 50 artikla

#### *Komission teksti*

#### 50 artikla

#### Copernicus-palvelut

Copernicus sisältää toimia, joilla tuetaan seuraavia palveluja:

- a) ympäristönseuranta- ja raportointipalvelut sekä vaatimusten noudattamisen varmistamista koskevat palvelut, joihin kuuluvat:
- ilmakehän seuranta, jolla tarjotaan tietoa ilmanlaadusta ja ilmakehän kemiallisesta koostumuksesta,
  - meriympäristön seuranta, jolla tarjotaan tietoa merien ja rannikkoalueiden ekosysteemien ja niiden resurssien tilasta ja kehityksestä,
  - maakartoitus ja maatalousmaan seuranta, joilla tarjotaan tietoa maanpeitteestä, maankäytöstä ja maankäytön muutoksesta, kaupunkialueista, sisävesien määrästä ja laadusta, metsistä, maataloudesta ja muista luonnonvaroista, biodiversiteetistä ja kryosfääristä,
  - ilmastonmuutoksen seuranta, jolla tarjotaan tietoa ihmisen toiminnan aiheuttamista hiilidioksidi- ja muista kasvihuonekaasupäästöistä, olennaisista ilmastomuuttujista, ilmastoa koskevista uusanalyyseistä, kausiennusteista, ilmastoennusteista ja syy-seuraussuhteista sekä asiaankuuluvista ajallisista ja alueellisista indikaattoreista;
- b) hätätilanteiden hallintapalvelu, jolla

#### *Tarkistus*

#### 50 artikla

#### Copernicus-palvelut

Copernicus sisältää toimia, joilla tuetaan seuraavia palveluja:

- a) ympäristönseuranta- ja raportointipalvelut sekä vaatimusten noudattamisen varmistamista koskevat palvelut, joihin kuuluvat:
- ilmakehän seuranta, jolla tarjotaan tietoa ilmanlaadusta ja ilmakehän kemiallisesta koostumuksesta,
  - meriympäristön seuranta, jolla tarjotaan tietoa merien ja rannikkoalueiden ekosysteemien ja niiden resurssien tilasta ja kehityksestä, **kiinnittäen erityistä huomiota muovin ja mikromuovin aiheuttaman saasteen kartoittamiseen,**
  - maakartoitus ja maatalousmaan seuranta, joilla tarjotaan tietoa maanpeitteestä, maankäytöstä ja maankäytön muutoksesta, **maaperän laadusta, aavikoitumisesta,** kaupunkialueista, sisävesien määrästä ja laadusta, metsistä **ja metsäkadosta,** maataloudesta ja muista luonnonvaroista, biodiversiteetistä ja kryosfääristä,
  - ilmastonmuutoksen seuranta, jolla tarjotaan tietoa ihmisen toiminnan aiheuttamista hiilidioksidi- ja muista kasvihuonekaasupäästöistä, olennaisista ilmastomuuttujista, ilmastoa koskevista uusanalyyseistä, kausiennusteista, ilmastoennusteista ja syy-seuraussuhteista sekä asiaankuuluvista ajallisista ja alueellisista indikaattoreista,
  - **Unescon luonnon- ja kulttuuriperintökohteiden seuranta,**
- b) hätätilanteiden hallintapalvelu, jolla

tarjotaan tietoa unionissa sijaitseville pelastusviranomaisille ja tuetaan pelastuspalvelu- ja hätäapuoperaatioita (esimerkiksi varhaisvaroitustoimien ja kriisinhallintavalmiuksien parantaminen) ja ehkäisy- ja valmiustoimia (riski- ja jälkihoitoanalyysit) **erityyppisten** katastrofien yhteydessä;

c) turvallisuuspalvelu, jolla tuetaan unionin ulkorajojen valvontaa, merialueiden valvontaa ja unionin ulkoisia toimia unionin turvallisuushaasteisiin vastaamisen yhteydessä sekä yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan tavoitteita ja toimia.

## Tarkistus 23

### Ehdotus asetukseksi 77 artikla – 2 kohta – a alakohta

#### *Komission teksti*

a) hyväksyä viimeistään kunkin vuoden 15 päivänä marraskuuta avaruusohjelmaviraston seuraavan vuoden työohjelma sen jälkeen, kun se on liittännyt työohjelmaan turvallisuusjärjestelyjen hyväksyntälautakunnan 80 artiklan b alakohdan mukaisesti laatiman osan muutoksitta **ja** saanut komissiolta lausunnon;

## Tarkistus 24

### Ehdotus asetukseksi 99 artikla – 1 kohta

#### *Komission teksti*

1. Hallintoneuvoston ja turvallisuusjärjestelyjen hyväksyntälautakunnan jäsenten,

PE629.519v01-00

tarjotaan tietoa **EU:n hätäavun koordinoitikeskuksen tukemiseksi ja** unionissa sijaitseville pelastusviranomaisille ja tuetaan **unionin ja kansallisia** pelastuspalvelu- ja hätäapuoperaatioita (**erityisesti** esimerkiksi varhaisvaroitustoimien ja kriisinhallintavalmiuksien parantaminen) ja ehkäisy- ja valmiustoimia (riski- ja jälkihoitoanalyysit) **kaikentyypisten** katastrofien yhteydessä,

c) turvallisuuspalvelu, jolla tuetaan unionin ulkorajojen valvontaa, merialueiden valvontaa ja unionin ulkoisia toimia unionin turvallisuushaasteisiin vastaamisen yhteydessä sekä yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan tavoitteita ja toimia.

#### *Tarkistus*

a) hyväksyä viimeistään kunkin vuoden 15 päivänä marraskuuta avaruusohjelmaviraston seuraavan vuoden työohjelma sen jälkeen, kun se on liittännyt työohjelmaan turvallisuusjärjestelyjen hyväksyntälautakunnan 80 artiklan b alakohdan mukaisesti laatiman osan muutoksitta, saanut komissiolta lausunnon **ja kuullut Euroopan parlamenttia kyseisestä työohjelmasta;**

#### *Tarkistus*

1. Hallintoneuvoston ja turvallisuusjärjestelyjen hyväksyntälautakunnan jäsenten,

14/18

AD\1166727FI.docx

toimitusjohtajan sekä määräaikaisten kansallisten asiantuntijoiden ja tarkkailijoiden on tehtävä sitoumuksistaan ja etunäkökohdistaan ilmoitus, jossa he toteavat, onko olemassa heidän riippumattomuuttaan mahdollisesti vaarantavia välittömiä tai välillisiä etunäkökohtia. Ilmoituksen on oltava täsmällinen ja täydellinen. Ilmoitus on tehtävä kirjallisena asianomaisten henkilöiden palvelukseen ottamisen yhteydessä, ja se on uusittava vuosittain. Sen tiedot on päivitettävä aina tarvittaessa ja erityisesti asianomaisten henkilöiden henkilökohtaisen tilanteen muuttuessa merkittävällä tavalla.

toimitusjohtajan sekä määräaikaisten kansallisten asiantuntijoiden ja tarkkailijoiden on tehtävä sitoumuksistaan ja etunäkökohdistaan ilmoitus, jossa he toteavat, onko olemassa heidän riippumattomuuttaan mahdollisesti vaarantavia välittömiä tai välillisiä etunäkökohtia. Ilmoituksen on oltava täsmällinen ja täydellinen. Ilmoitus on tehtävä kirjallisena asianomaisten henkilöiden palvelukseen ottamisen yhteydessä, ja se on uusittava vuosittain. Sen tiedot on päivitettävä aina tarvittaessa ja erityisesti asianomaisten henkilöiden henkilökohtaisen tilanteen muuttuessa merkittävällä tavalla. **Ilmoitukset sitoumuksista ja etunäkökohdista on julkaistava ja asetettava helposti saataville verkossa.**

#### *Perustelu*

*Avoimuuden lisääminen lisää kansalaisten luottamusta tähän työhön.*

## **Tarkistus 25**

### **Ehdotus asetukseksi 99 artikla – 2 kohta**

#### *Komission teksti*

2. Hallintoneuvoston ja turvallisuusjärjestelyjen hyväksyntälautakunnan jäsenten, toimitusjohtajan, määräaikaisten kansallisten asiantuntijoiden, tarkkailijoiden ja tilapäisiin työryhmiin osallistuvien ulkopuolisten asiantuntijoiden on ilmoitettava tarkoin ja täydellisesti ennen jokaista kokousta esityslistalla oleviin asioihin liittyvistä etunäkökohdistaan, jotka saattavat vaarantaa heidän riippumattomuutensa, ja pidättäytyttävä osallistumasta näitä kohtia koskevaan keskusteluun tai äänestykseen.

#### *Tarkistus*

2. Hallintoneuvoston ja turvallisuusjärjestelyjen hyväksyntälautakunnan jäsenten, toimitusjohtajan, määräaikaisten kansallisten asiantuntijoiden, tarkkailijoiden ja tilapäisiin työryhmiin osallistuvien ulkopuolisten asiantuntijoiden on ilmoitettava tarkoin ja täydellisesti ennen jokaista kokousta esityslistalla oleviin asioihin liittyvistä etunäkökohdistaan, jotka saattavat vaarantaa heidän riippumattomuutensa, ja pidättäytyttävä osallistumasta näitä kohtia koskevaan keskusteluun tai äänestykseen. **Ilmoitukset esityslistalla oleviin asioihin liittyvistä etunäkökohdista on julkaistava**

*ja asetettava helposti saataville verkossa.*

*Perustelu*

*Avoimuuden lisääminen lisää kansalaisten luottamusta tähän työhön.*



**ASIAN KÄSITTELY  
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

<b>Otsikko</b>	Unionin avaruusohjelman ja Euroopan unionin avaruusohjelmaviraston perustaminen
<b>Viiteasiakirjat</b>	COM(2018)0447 – C8-0258/2018 – 2018/0236(COD)
<b>Asiasta vastaava valiokunta</b> Ilmoitettu istunnossa (pvä)	ITRE 14.6.2018
<b>Lausunnon antanut valiokunta</b> Ilmoitettu istunnossa (pvä)	ENVI 14.6.2018
<b>Valmistelija</b> Nimitetty (pvä)	Adina-Ioana Vălean 21.6.2018
<b>Hyväksytty (pvä)</b>	12.11.2018
<b>Lopullisen äänestyksen tulos</b>	+: 48 –: 0 0: 0
<b>Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet</b>	Margrete Auken, Ivo Belet, Biljana Borzan, Lynn Boylan, Paul Brannen, Soledad Cabezón Ruiz, Nessa Childers, Birgit Collin-Langen, Miriam Dalli, Seb Dance, Angélique Delahaye, Mark Demesmaecker, Stefan Eck, Bas Eickhout, Francesc Gambús, Gerben-Jan Gerbrandy, Arne Gericke, Jens Gieseke, Julie Girling, Françoise Grossetête, Andrzej Grzyb, Jytte Guteland, György Hölvényi, Jean-François Jalkh, Benedek Jávor, Karin Kadenbach, Urszula Krupa, Jo Leinen, Peter Liese, Jiří Maštálka, Susanne Melior, Miroslav Mikolášik, Rory Palmer, Bolesław G. Piecha, Annie Schreijer-Pierik, Davor Škrlec, Nils Torvalds, Adina-Ioana Vălean, Jadwiga Wiśniewska, Damiano Zoffoli
<b>Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet</b>	Cristian-Silviu Bușoi, Fredrick Federley, Giorgos Grammatikakis, Christophe Hansen, Tilly Metz, Carolina Punset
<b>Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet sijaiset (200 art. 2 kohta)</b>	Paul Rübiger, Tomáš Zdechovský

**LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ  
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

<b>48</b>	<b>+</b>
ALDE	Fredrick Federley, Gerben-Jan Gerbrandy, Carolina Punset, Nils Torvalds
ECR	Mark Demesmaecker, Arne Gericke, Urszula Krupa, Bolesław G. Piecha, Jadwiga Wiśniewska
ENF	Jean-François Jalkh
GUE/NGL	Lynn Boylan, Stefan Eck, Jiří Maštálka
PPE	Ivo Belet, Cristian-Silviu Buşoi, Birgit Collin-Langen, Angélique Delahaye, Francesc Gambús, Jens Giesecke, Julie Girling, Françoise Grossetête, Andrzej Grzyb, Christophe Hansen, György Hölvényi, Peter Liese, Miroslav Mikolášik, Paul Rübig, Annie Schreijer-Pierik, Adina-Ioana Vălean, Tomáš Zdechovský
S&D	Biljana Borzan, Paul Brannen, Soledad Cabezón Ruiz, Nessa Childers, Miriam Dalli, Seb Dance, Giorgos Grammatikakis, Jytte Guteland, Karin Kadenbach, Jo Leinen, Susanne Melior, Rory Palmer, Damiano Zoffoli
VERTS/ALE	Margrete Auken, Bas Eickhout, Benedek Jávor, Tilly Metz, Davor Škrlec

<b>0</b>	<b>-</b>

<b>0</b>	<b>0</b>

Symbolien selitys:

+ : puolesta

- : vastaan

0 : tyhjää